

Swiss Volley Région Genève
66^{ème} Assemblée Générale Ordinaire
Procès-Verbal

Date Mercredi 23 septembre 2020
Lieu : Aula de l'école des Palettes
Heure : 20h00

Présents :

Clubs membres et associations :

| | |
|------------------------|-----------------------------|
| VBC Avully | Mme Véronique Schiffer |
| CS CERN | M. Boyer Gilles |
| Chênex Sports | M. Alexandre Bayat |
| Chênois Genève | |
| Volleyball | M. Benoît Jaquet |
| VBC Étoile-Genève | M. Fahed El Bahri |
| | M. Bernard Riedweg |
| VBC Ferney-Prévessin | M. Gérard Zollet |
| | M. Miguel Diez Ibanez |
| Genève Volley | M. Jean-Jacques von Däniken |
| | Mme Zeynep Bartu |
| | Mme Fabia Gnädinger |
| VBC Lancy | Mme Jolanda Kölbig |
| | M. Patrick Andrié |
| Meyrin VBC | Mme Corine Schopfer |
| | M. Steve Gueugnon |
| Servette Star-Onex VBC | M. Anthony Ruffieux |
| | M. Carlos Infante |
| BVC Vernier Genève | M. Jean-Luc Oestreicher |
| Vernier Volley | M. Antonio Stasi |
| | Mme Sentha Laurent |

Comité et employés de SVRG :

Me Aurèle Müller, président
M. Sébastien Ruffieux, vice-président
M. Jérôme Zanus-Fortes, trésorier
M. Eric Métral, président CRB
M. Denis Gredig, président CRC
M. Christian Felgenhauer, président CRA
M. Michel Georgiou, administrateur
M. Jean-Baptiste Blazy, responsable des compétitions
Mme Natalina Ruffieux, secrétaire

Invités :

M. Thierry Apothéloz, conseiller d'Etat
Mme Marie Barbey-Chappuis, conseillère administrative
Mme Sybille Bonvin, cheffe du service des sports
M. Frédéric Renevey, président Fond cantonal d'aide aux sports
M. Jérôme Godeau, responsable relève, élite et mesures d'accès, canton de Genève
Mme Karin Etter, juge unique
M. Bernard Hominal, vice-président de Swiss Volley
M. Luca Balduzzi, employé Swiss Volley
M. Roger Servettaz, président AGS
M. Jean-Jacques Von Däniken, administrateur de l'Académie genevoise de volleyball
M. Yeans Acea Bernal, entraîneur cantonal
M. Stepan Abramov, président de SNVB
M. Olivier Chabot, candidat au poste de vice-président
M. Francis Crocco, membre d'Honneur

Excusés :

M. François Lefort, président du Grand Conseil
M. Christophe Barman, vice-président Fonds du sport
Mme Nora Willi, présidente de Swiss Volley
M. Werner Augsburg, directeur de Swiss Volley
M. Claude Duperret, président CRR
Mme Valérie Musy, VBC Avully
M. Pierrot Bellardi, président PEPS
Mme Amandine Oestreicher, présidente BVC Vernier Genève
M. Michel Gomez, président Viry VB
M. David Aubert, juge unique suppléant
M. Martin Büschlen, membre d'Honneur
Mme Ursula Dubler, membre d'Honneur
Mme Marina Gisiger, membre d'Honneur
Mme Danièle Ittah, membre d'Honneur
M. Michel Menetrey, membre d'Honneur
M. Yves Nopper, membre d'Honneur
M. Magdi Shalaby, membre d'Honneur
M. François Schell, membre d'Honneur
M. Gérald Vuilleumier, membre d'Honneur
M. André Young, président d'Honneur

Absents:

Groupe des anciens volleyeurs
VBC Veyrier

Le président de Swiss Volley Région Genève (SVRG), Aurèle Müller, prend la parole à 20h10 et ouvre la séance.

Il remercie le VBC Etoile Genève pour l'organisation de l'Assemblée, ainsi que pour l'apéritif qui suivra.

Aurèle Müller souhaite la bienvenue à :

- Madame Marie Barbey-Chappuis, conseillère administrative en charge du département de la sécurité et des sports.
- Madame Sybille Bonvin, cheffe du service des sports de la ville de Genève
- Monsieur Thierry Apothéloz, conseiller d'Etat en charge des sports
- Monsieur Frédéric Renevey, président du Fonds cantonal d'aide au sport.
- Monsieur Roger Servettaz, président de l'Association Genevoise des Sports
- Monsieur Jérôme Godeau, responsable relève, élite et mesures d'accès
- Monsieur Bernard Hominal, vice-président de Swiss Volley
- Monsieur Luca Balduzzi, responsable du développement des clubs et des associations de Swiss Volley
- Madame Karin Etter, Juge unique
- Monsieur Yeans Acea Bernal, entraîneur cantonal de SVRG
- Monsieur Francis Crocco, membre d'Honneur

Il donne la parole à Mme Marie Barbey-Chappuis conseillère administrative.

Mme Barbey-Chappuis remercie Me Aurèle Müller de l'avoir invitée à cette Assemblée. Elle annonce que de beaux projets sont prévus dans le canton de Genève et avec ses nouvelles fonctions, elle se réjouit de se battre pour le sport. Elle rappelle qu'une plateforme unique commune à la Ville de Genève et au du fond cantonal d'aide au sport est mise en place pour soutenir les associations. Pour l'année 2020, le soutien de la Ville de Genève pour le volleyball se monte à 200'000.-.

Des investissements pour des projets d'infrastructures sportives pour concilier le sport d'élite et de loisirs sont mis en place. Le projet pour une nouvelle salle multisports aux Eaux-Vives en 2024 avance. Mme Barbey-Chappuis félicite les bénévoles et annonce que SVRG pourra compter sur le soutien de la Ville de Genève.

Le président remercie Madame la conseillère administrative.

Appel des membres

Appel effectué grâce à la feuille de présences.

12 clubs sont représentés, totalisant 20 voix. La majorité est fixée à 11 voix.

Election des scrutateurs

Sont nommés scrutateurs Francis Crocco et Jean-Luc Oestreich

Approbation du PV de la 65^e Assemblée Générale Ordinaire du 23 septembre 2019

Pas de question, ni de remarque. Le PV est approuvé à l'unanimité.

Rapport du Président

Aurèle Müller regrette que COVID ait impacté l'année écoulée. Néanmoins, la saison avait bien commencé, les championnats genevois se sont disputés jusqu'à l'arrêt des compétitions le 15 mars. Les différentes catégories n'ont pas pu jouer les journées finales. Le président remercie les membres de la commission des compétitions qui ont beaucoup travaillé pour élaborer un classement au plus juste en tenant compte des résultats à l'arrêt des compétitions et des matches annulés. Ils ont ainsi pu décerner des médailles aux jeunes, ce qui semblait important. Le président est heureux car toutes les équipes genevoises sauf une se soient qualifiées pour le deuxième tour des championnats suisses, ce qui montre la qualité de la formation à Genève.

Cette saison, la région de Genève compte toujours 8 équipes en ligue nationale :

- LNA féminine Genève Volley
- LNA masculine Chênois Genève Volley
- LNB masculine Servette Star-Onex
- 1LN féminine Genève Volley, Servette Star-Onex et Meyrin VBC
- 1LN masculine Servette Star-Onex et CERN

Me Aurèle félicite Quentin Métral pour ses beaux résultats en beachvolley annonce que SVRG lui a renouvelé son soutien.

Le président se réjouissait particulièrement du Coop Beach Tour, qui avait pu réintégrer la Rotonde du Mont Blanc et qu'il aurait accueilli les meilleures paires suisses et internationales cette année vu sa place dans le calendrier une semaine avant le tournoi de Gstaad, mais cet événement a malheureusement été également annulé par l'organisateur.

Pour terminer, Me Aurèle Müller annonce qu'il ne se présente pas pour un nouveau mandat à la tête de l'association. Il indique qu'il a eu beaucoup de plaisir à œuvrer au sein du comité de SVRG pendant ces 4 années et remercie chaleureusement tous ceux avec qui il a eu la chance de collaborer.

Rapports d'activités des commissions

Académie de Volleyball de Genève (AVGe) : Eric Métral, président de l'AVGe, prend la parole. Il rappelle que lors de la première année de l'Académie, il n'y avait que 14 filles du secondaire 2 qui suivaient les entraînements. La saison passée, 68 jeunes du secondaire 1 et 2 ont suivi régulièrement les entraînements. Il remercie les clubs genevois pour leur collaboration car les jeunes proviennent de presque tous les clubs de la région.

Le président annonce que 81 joueurs/euses ont adhéré à l'AVGe cette saison dont 14 jeunes du secondaire 1 qui font partie du nouveau système SAE ; ils s'entraînent 4 fois par semaine.

Le président informe que l'Académie a un nouveau staff cette saison suite à la décision de Laurent Rey d'arrêter son activité d'entraîneur au sein de cette structure. Ce sera donc Claudia Laciga qui prendra sa place, elle sera accompagnée par Kristjan Kurik et Gaëtan Fetter. Laurent Rey est remercié pour tout le travail accompli durant ces années.

Eric Métral informe que le projet de créer en 2021 l'un des 5 centres régionaux suisses d'entraînement pour les filles suit son cours, il est en contact avec Swiss Volley et Jérôme Godeau.

Commission Régionale de Beachvolley (CRB) : Eric Métral, garde la parole en tant que président de la Commission régionale de Beachvolley. Il souligne l'importance de la collaboration entre les 3 clubs genevois de beach qui leur permet de préparer ensemble les tournois. 42 paires adultes et juniors ont participé aux finales genevoises. Cette belle manifestation s'est terminée cette saison sous la pluie et dans la nuit. Le président encourage les clubs à prévoir que leurs joueurs/euses puissent se rendre aux entraînements de beachvolley dès la fin avril.

Mouvement junior : Jérôme Zanus-Fortès, président de la commission de la relève, prend la parole et annonce que les clubs genevois participant aux championnats suisses étaient bien lancés, 7 des 8 équipes s'étant qualifiées pour le deuxième tour. Il remercie l'ancien entraîneur cantonal, Ludovic Gruel pour son travail à Genève ; il a bien fait avancer le volley genevois. Il souhaite également la bienvenue à Yeans Acea Bernal qui est le nouvel entraîneur cantonal.

Jérôme Zanus-Fortès informe qu'une commission régionale de formation a été mise en place. Elle se composera de l'entraîneur cantonal et de quelques membres du comité de SVRG et se réunira 3 à 4 fois par année en présence des clubs formateurs de la région genevoise.

Aurèle Müller reprend la parole et présente Yeans Acea Bernal, le nouvel entraîneur cantonal. Yeans est un ancien joueur cubain qui a également entraîné en Espagne et ces deux dernières années à SSO en 1LN. Le président annonce que SVRG a augmenté temps de travail de l'entraîneur cantonal à 60 % pour qu'il puisse être plus présent pour les jeunes, pour la formation des entraîneurs et en soutien dans les clubs ponctuellement. Il souligne que pour la première fois, ce sera un entraîneur qui ne sera pas affilié à un club. Concernant les 40 % restants, Yeans pourra rechercher une autre activité, pour autant qu'elles n'empiètent pas sur son poste d'entraîneur cantonal.

Présentation des comptes de SVRG

Jérôme Zanus-Fortès, trésorier de l'association, prend la parole. Il annonce que cette année, il y a eu un léger bénéfice et que les montants comptabilités sont plus faibles en raison du COVID, beaucoup d'événements ayant été annulés. A titre d'exemple, le CBT qui engendre environ 100'000 en moins d'entrées et de sorties dans la comptabilité.

Présentation du rapport des contrôleurs des comptes

Jérôme Zanus-Fortès lit le rapport des contrôleurs aux comptes.

Le Président remercie le trésorier et la fiduciaire Berney Associés Audit SA et note avec plaisir que la collaboration avec eux continue de bien fonctionner.

Approbation des rapports et décharge au comité

L'ensemble des rapports ainsi que les comptes de l'Association sont soumis au vote. Ils sont acceptés à l'unanimité.

Election du Président de SVRG

Aurèle Muller quitte la fonction de Président. Sébastien Ruffieux, ancien Président du Genève Volley et jusqu'ici vice-président de SVRG, se présente à ce poste. Il est heureux de ce challenge pour l'intérêt général du volleyball à Genève et le rapprochement entre les clubs.

Sébastien Ruffieux est élu par acclamation.

Election du Vice-président de SVRG

Pour le poste de Vice-président, SVRG a reçu la candidature de M. Olivier Chabot, ancien joueur de LNA, LNB et qui a été impliqué dans différents clubs (Chênois, SSO, Meyrin). Olivier a deux enfants qui évoluent dans le volley genevois et suit plusieurs jeunes volleyeurs dans son cabinet de physio.

Olivier Chabot est élu par acclamation.

Election du Juge unique et de son suppléant.

Le président explique que le juge unique et son suppléant sont élus les années paires pour deux ans.

Il annonce que Me David Aubert, juge unique suppléant, aimerait mettre un terme à son mandat. SVRG a reçu la candidature de M. Dominique Wohlwend pour ce poste.

Le comité propose de réélire Me Karin Etter pour son mandat de juge unique et M. Dominique Wohlwend pour le poste de juge unique suppléant.

Le juge unique et son suppléant sont élus par acclamation.

Election des vérificateurs des comptes

La fiduciaire Berney Associés Audit SA est réélue à l'unanimité.

Admission/démission de clubs

Un club démissionne :

- Thonon VB

Un club adhère à l'Association :

- SNVB

Le président de SNVB Stepan Abramov prend la parole et explique que durant le confinement, les anciens joueurs de LNA et de LNB du Chênois Genève Volley ont réfléchi pour trouver une solution afin de continuer à jouer au volley le plus longtemps possible en se confrontant à des équipes compétitives. Le club a été créé avec une seule équipe inscrite au championnat de 2LN genevois et participant également à la coupe suisse.

Les personnes présentes acceptent à l'unanimité ce nouveau club.

Votation des tarifs et des points et du budget 2020-2021

Aurèle Müller prend la parole et explique qu'il n'y a pas de grands changements dans les tarifs de SVRG. Seul le tarif pour la formation d'arbitre a été modifié, et quelques modifications de formes ont été apportées, afin d'uniformiser les postes.

Jérôme Zanus-Fortès présente ensuite le budget pour la saison 2020-2021.

Le trésorier du VBC Etoile Genève prend la parole et demande pourquoi la facture des clubs pour la participation aux championnats genevois est si onéreuse. Le trésorier de SVRG lui répond que l'association applique déjà un rabais en ne facturant pas les 5.- par licences juniors et que les factures aux clubs couvrent juste les frais effectifs des championnats. Il rappelle aussi que SVRG prend à sa charge 25% des frais d'arbitrage de ces journées.

Après votation, les tarifs ainsi que le budget sont acceptés à l'unanimité.

Communications de SVRG pour la saison 2020-2021

- Les dates importantes sont présentées sur le power point.
- Une commission cantonale de la formation sera mise en place, elle sera constituée de l'entraîneur cantonal, du Talent Scout, de certains membres du comité de SVRG ainsi que de quelques représentants des clubs formateurs.
- Swiss Volley a demandé que SVRG ait une personne qui s'occupera de faire passer le test PISTE aux jeunes talentueux (Talent Scout). Gaëtan Fetter a effectué la formation nécessaire.
- Swiss Volley aimerait que chaque région ait une personne responsable de la formation d'entraîneurs. Les exigences de diplôme (brevet fédéral ou être entraîneur d'une LNA) pour cette personne sont difficilement réalisables. Cette personne serait en charge de donner des formations reconnues par Swiss Volley aux entraîneurs de la région. Bruno Chatalova a été suivre la formation pour être l'administrateur qui s'occupera d'organiser ces formations d'entraîneurs. SVRG donnait déjà des cours semblables par le biais de son ancien entraîneur cantonal.
- Le Servette Star-Onex, le Genève Volley et le Vernier Volley, organisateurs des CHS U13 2021, ont besoin de bénévoles pour le week-end du 25 et 26 avril 2021.
- La découverte du volleyball au mois de juillet par le biais du passeport vacances sera reconduit la saison prochaine.
- Les deux semaines d'école de sport en collaboration avec le service des sports de la Ville de Genève sont également reconduites.
- Les moniteurs de SVRG continueront à donner les initiations de minivolley dans les écoles primaires.
- Le traditionnel tournoi des P'tits As pour les élèves de 8P aura lieu au mois de juin 2021
- La coupe Fred Fellay aura lieu cette saison le 26 et 27 septembre, Aurèle Müller félicite les organisateurs car pour des raisons sanitaires liées à COVID, deux équipes allemandes n'ont pas pu se rendre à ce tournoi et ils ont trouvé rapidement deux équipes italiennes de remplacement pour que le tournoi puisse avoir lieu.
- Aurèle Müller remercie Christian Felgenhauer, qui a assumé la tâche de responsable COVID de l'association. Christian Felgenhauer rappelle certains points du concept de protection en vigueur pour SVRG. Il est à disposition des clubs pour relire leurs concepts de protection si nécessaire.

Election des membres d'Honneur, attribution des diplômes d'Honneur et félicitations SVRG

- ❖ Monsieur Francis Crocco reçoit son attestation de membre d'Honneur. Ce titre lui avait été décerné lors de l'AGO 2019 à laquelle il était absent. Le président lui remet donc son diplôme cette année.
- ❖ Me David Aubert, juge unique suppléant, reçoit un diplôme d'Honneur pour son engagement pendant plusieurs années.
- ❖ Sébastien Ruffieux prend la parole et propose Me Aurèle Müller comme membre d'Honneur pour avoir assuré durant 4 années la présidence de Swiss Volley Région Genève.

Aurèle Müller est élu Membre d'Honneur par acclamations de l'assemblée

L'assemblée applaudit chaleureusement ces personnes honorées.

Présentations de SwissVolley

Le Vice-président de SwissVolley, M. Bernard Hominal, prend la parole et adresse les salutations de la part du comité central et de sa présidente Mme Nora Willy.

Il annonce que la saison 2019-2020 a été très difficile à cause de COVID. Swiss Volley a dû prendre des décisions importantes pour faire face à la pandémie, comme l'arrêt de toutes les compétitions à la date du 15 mars. Ces décisions n'ont au début pas été appréciées par quelques régions mais par la suite tout le monde a compris. Il félicite les clubs pour leur gestion face à la pandémie.

M. Luca Balduzzi, responsable du développement des clubs et des associations, prend la parole et souligne que Swiss Volley a envoyé depuis le 7 mars environ 7'000 mails aux clubs pour les tenir informés et répondre à leurs questions face au COVID.

Il remet :

- Une aiguille d'argent à Me Aurèle Müller pour son mandat de président pendant ces 4 années.
- Un stylo Caran d'Ache à M. Sébastien Ruffieux et à M. Olivier Chabot pour leur nomination au poste de président et de vice-président.
- Une gourde à chaque membre du comité pour les remercier de leur travail.

Divers et clôture de l'Assemblée

M. Jérôme Zanus-Fortès remercie les autorités pour leur présence et leur fait part de la problématique du manque de salle de gym.

Mme Sybille Bonvin prend la parole et annonce qu'à court terme, il faut voir si toutes les salles sont utilisées. Elle rappelle qu'il y aura d'ici 3 ans une salle de volley au Bois-des-Frères mais il n'y aura bien sûr pas de place pour toutes les sociétés. En 2024, six salles supplémentaires verront le jour aux Eaux-Vives et au Bout du Monde.

Le trésorier du club Etoile Genève informe que son club s'entraîne dans une salle de gym qui appartient à la Ville de Genève (salle des Ouches). Le club n'a reçu l'autorisation d'utilisation de cette salle que depuis le 15 septembre (alors que dans les autres salles n'appartenant pas à la ville, l'autorisation était donnée depuis le 31 août) et il demande pourquoi son club n'a toujours pas le droit de jouer des matches dans cette salle.

Mme Marie Barbey-Chappuis n'est pas au courant de cette situation, elle se renseignera et donnera une réponse.

Me Aurèle Muller donne ensuite la parole à Monsieur le conseiller d'Etat Thierry Apothéloz. Ce dernier souhaite faire passer 3 messages :

- Il a une grande reconnaissance envers les bénévoles qui concilient la vie familiale, professionnelle et sportive et qui œuvrent comme membres du comité, entraîneurs, coach. Il remercie le comité de SVRG et spécialement Me Aurèle Müller et M. Sébastien Ruffieux et leur souhaite tout le meilleur pour les prochains défis.
- Il rappelle que COVID sera là encore pendant longtemps, probablement au moins deux ans. Il souhaite que les gens restent en bonne santé et il connaît la difficulté d'associer la vie sportive avec la COVID. Il rappelle que les gestes barrières et le traçage sont les meilleures solutions pour ne pas arriver à un autre confinement. Il sait que cela demande beaucoup d'énergie et de contraintes pour faire respecter ces normes.
- Il remercie la ville pour le financement des travaux des nouvelles infrastructures qu'a évoqué Mme Marie Barbey-Chappuis. Il continue en expliquant que les responsables d'infrastructures sont souvent réfractaires à la location des salles en plein horaires. Lors du prochain rendez-vous avec le magistrat en charge des infrastructures sportives, la problématique de la mise à disposition sera évoquée.

Monsieur le Conseiller d'Etat termine en souhaitant une belle saison à tous.

Le Président d'Etoile Genève remercie la ville de Lancy pour la mise à disposition de l'aula de l'école des Palettes.

Le président clôt la séance à 21h45 en remerciant le club d'Etoile Genève pour l'accueil et invite l'assemblée à prendre le verre de l'amitié préparé par le club hôte, ce dans le respect des consignes sanitaires.

Pour le Procès-Verbal
Natalina Ruffieux, secrétaire SVRG.
18.10.2020